

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT6322395

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT	
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT	
CONVEYING PARTY DATA		
	Name	Execution Date
	YANDEXBEL LLC	09/01/2019
RECEIVING PARTY DATA		
Name:	YANDEX LLC	
Street Address:	16 LVA TOLSTOGO STR.	
City:	MOSCOW	
State/Country:	RUSSIAN FEDERATION	
Postal Code:	119021	
PROPERTY NUMBERS Total: 1		
	Property Type	Number
	Application Number:	17035207
CORRESPONDENCE DATA		
Fax Number:	(514)397-8515	
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>		
Phone:	05143978500	
Email:	marcela.bondareva@bcf.ca	
Correspondent Name:	ILYA KALNISH	
Address Line 1:	2500-1100 BOUL RENÉ-LÉVESQUE O	
Address Line 4:	MONTRÉAL, CANADA H3B 5C9	
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	40703-171	
NAME OF SUBMITTER:	MARCELA BONDAREVA	
SIGNATURE:	/Marcela Bondareva/	
DATE SIGNED:	09/28/2020	
Total Attachments: 2		
source=Assignment BY#page1.tif		
source=Assignment BY#page2.tif		

ДОГОВОР О ПЕРЕДАЧЕ ПРАВ

ASSIGNMENT AGREEMENT

ООО "ЯндексБел", зарегистрированное в соответствии с законами Республики Беларусь по адресу 220036, Республика Беларусь, г. Минск, Проспект Дзержинского, д.5, кабинет 707 (здесь и далее упоминаемая как **Правообладатель**), является текущим владельцем изобретения, озаглавленного:

METHOD OF AND SYSTEM FOR TRANSLATING SPEECH TO TEXT

ООО "ЯНДЕКС", зарегистрированное в соответствии с законами Российской Федерации по адресу Российская Федерация, Москва, ул. Льва Толстого, д. 16, индекс 119021 (здесь и далее упоминаемая как **Правоприобретатель**), желает приобрести права на изобретения и поданные патентные заявки во всех юрисдикциях (далее упоминаемые как **Территория**);

ДАЛЕЕ, Правообладателем продаются, уступаются, передаются во владение Правоприобретателю и его законных наследников и правопреемников, все имущественные права на эти изобретения и заявки, а также все выделенные, продолжающие заявки на патент, все патенты, которые могут быть выданы по ним, все их переиздания, и все права на испрашивание приоритета по этим заявкам, и все заявки на патенты, которые могут в дальнейшем быть поданы для этих изобретений на Территории и на все патенты, которые могут быть выданы по этим изобретениям во всех юрисдикциях Территории, а также все их продолжения, обновления и переиздания; настоящим Правообладатель разрешает и запрашивает Уполномоченных по патентам (или других официальных органов, уполномоченных на выдачу патентов) Соединенных Штатов Америки или любой другой страны, входящей в Территорию, выдачу патентов на эти изобретения. Правоприобретателю, ее преемникам и правопреемникам, в соответствии с условиями данного договора; оплата за передачу вышеуказанных прав включена в общее вознаграждение Правообладателя, предусмотренное договором между Правообладателем и Правоприобретателем;

ДАЛЕЕ, Правообладатель согласен и подтверждает, что в случае необходимости, Правоприобретатель, его дочерние предприятия и его агенты настоящим уполномочены добавлять в список стран, дат подачи и серийных номеров информацию о странах, датах подачи и серийных номерах, когда они становятся известны;

WHEREAS WE, YandexBel LLC, a company registered under the laws of Republic of Belarus, whose complete address is office 707, 5 prospect Dzerdjinskogo, Minsk, 220036, Republic of Belarus (hereinafter referred to as the **Assignor**), is the current owner of the inventions entitled:

METHOD OF AND SYSTEM FOR TRANSLATING SPEECH TO TEXT

AND, WHEREAS YANDEX LLC, a company registered under the laws of Russian Federation, whose complete address is 16 Lva Tolstogo str., Moscow, 119021, Russian Federation, (hereinafter referred to as the **Assignee**) desires to acquire the inventions and rights to file patent applications in all jurisdictions (hereinafter referred to as the **Territory**);

NOW THEREFORE, we, the Assignor, have sold, assigned, transferred, and set over unto the Assignee, its lawful successors and assigns, our entire right, title, and interest in and to these inventions and applications, and all divisions, and continuations thereof, and all Letters Patent that may be granted thereon, and all reissues thereof, and all rights to claim priority on these of such applications, and all applications for Letters Patent that may hereafter be filed for these inventions in the Territory and all Letters Patent that may be granted on these inventions in any jurisdiction of the Territory, and all extensions, renewals, and reissues thereof; and we hereby authorize and request the Commissioners of Patents (or other appropriate official whose duty it is to issue patents) of the United States, and any other country of the Territory, to issue Letters Patent for these inventions to the Assignee, its successors and assigns, in accordance with the terms of this Assignment; payment for the transfer of the above-mentioned rights is included in the total fee of the Assignor stipulated by the agreement between the Assignor and the Assignee;

AND, WE HEREBY further covenant and agree that if necessary, the Assignee, its affiliates and its agents are hereby authorized to insert into the list of the countries, filing dates and serial numbers information about the countries, the filing dates and the serial numbers when known;

ДАЛЕЕ, Правообладатель подтверждает, что обладает полным правом передавать имущественные права, назначенные этим Договором, и не заключал и не планирует заключать никаких соглашений, вступающих в конфликт с настоящим Договором;

И Правообладатель согласен и подтверждает обсуждать с Правоприобретателем, его наследник и правопреемниками любые известные факты в отношении настоящих изобретений, свидетельствовать в любых процессуальных действиях, подписывать по требованию все юридические бумаги, составлять и доставлять Правоприобретателю, его наследникам и правопреемникам любые бумаги, которые могут быть необходимы или желательны для совершенствования заголовка этих изобретения, подавать все выделенные, продолжающие заявки на патент, заявление на переиздание и повторное рассмотрение заявок, подавать декларации и в целом делать все возможное для помощи Правоприобретателю, его наследникам и правопреемникам, в получении и обеспечении надежной правовой защиты этих изобретений во всех юрисдикциях Территории, при этом учитывается, что любых расходы, связанные с выполнением обязательств по настоящему пункту, несет Правоприобретатель, его наследники и правопреемники.

Данный договор совершен в двух экземплярах, причем оба текста имеют одинаковую силу.

В ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ЧЕГО
ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ПОДПИСИ:

Сикорский Алексей Олегович

Директор

ООО "ЯндексБел"

Дата подписи: 1 сентября 2019

Место подписи: Минск, Республика Беларусь

Снигирев Андрей Михайлович

Представитель по доверенности

ООО "Яндекс"

Дата подписи: 1 сентября 2019

Место подписи: Москва, Россия

AND, WE HEREBY covenant that we have the full right to convey the interest assigned by this Assignment, and we have not executed and will not execute any agreement in conflict with this Assignment;

AND, WE HEREBY further covenant and agree that we will communicate with the Assignee, its successors and assigns, any facts known to us respecting these inventions, testify in any legal proceedings, sign all lawful papers when called upon to do so, execute and deliver any and all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to these inventions in said Assignee, its successors or assigns, execute all divisional, continuation, reissue, and re-examination applications, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid the Assignee, its successors and assigns, to obtain and enforce proper patent protection for these inventions in any jurisdiction of the Territory, it being understood that any expense incident to the performance of the obligations of the present paragraph shall be borne by the Assignee, its successors, and assigns.

This Assignment may be executed in counterparts, all of which shall be considered one and the same agreement.

IN TESTIMONY WHEREOF, WE HAVE SIGNED:

Sikorskiy Aleksey Olegovich

Director

YandexBel LLC

Date of Signature: September 1, 2019

Place of Signature: Minsk, Republic of Belarus

Snigirev Andrey Mikhailovich

Authorized signatory

YANDEX LLC

Date of Signature: September 1, 2019

Place of Signature: Moscow, Russia

PATENT

RECORDED: 09/28/2020

REEL: 053907 FRAME: 0344